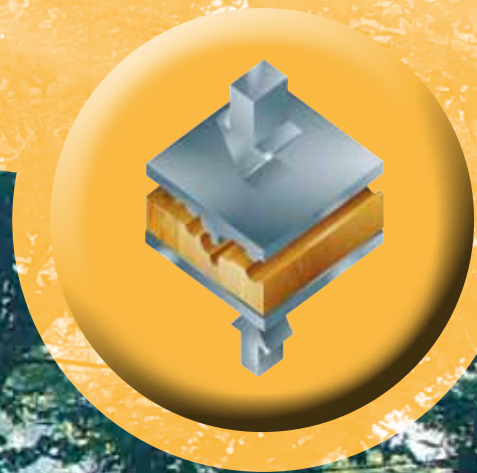


# PSA

**PRESSE PER LO STAMPAGGIO  
EMBOSSING PRESSES  
PRESSES A ESTAMPER  
PRENSAS PARA EL ESTAMPADO  
ПРЕССЫ ДЛЯ ШТАМПОВКИ**



**ORMA**  
M A C C H I N E



- Le presse per lo stampaggio del legno Ormamacchine racchiudono in se una notevole esperienza, maturata in trent'anni di progettazione e produzione specifica, che semplicemente rendono questi modelli macchine affidabili e con il giusto mix di prezzo e tecnologia.
- La struttura della macchina è composta da lamiere in ferro certificate e di grosso spessore, lavorate di macchina utensile e prive di saldatura, per garantire una massima tenuta meccanica.
- L'impianto idraulico, di progettazione Ormamacchine, è in grado di garantire pressioni di lavoro da 35 a 100 kg/cm<sup>2</sup> costanti e perfettamente regolabili dall'operatore per poter adattare la macchina a qualsiasi tipo di lavoro.
- I piani in acciaio massiccio forato possono essere riscaldati a mezzo resistenze elettriche oppure con olio termico con una temperatura massima di 250 °C. e anche in questo caso sono possibili qualsiasi impostazione intermedia da parte del cliente.
- Le dimensioni dei piani variano dalla versione più piccola da 600 x 350 mm fino al modello più grande con dimensioni utili di lavoro di 2500 x 1300 mm. Naturalmente a richiesta possono essere fornite macchine con dimensioni speciali o differenti dalla standard.
- I piani hanno già una foratura standard sulla due diagonali per il fissaggio di eventuali stampi (il costo degli stampi è sempre escluso dalla fornitura).
- Sistemi di sicurezza, meccanici ed elettronici, garantiscono un elevato standard infatti le nostre macchine sono conformi a tutte le attuali norme in fatto di sicurezza sul lavoro.
- Il quadro comandi racchiude in se tutte le funzioni della macchina per poter permettere all'utilizzatore di impostare tutti i parametri necessari alla propria produzione quali: pressione di lavoro, tempo di pressata, numero di pressate, ciclo di degasaggio, apertura dei piani, programmazione della profondità di incisione, temperatura di lavoro etc.
- Queste presse possono essere fornite con il movimento del piano di pressata inferiore o superiore in base alle necessità.

- Ormamacchine embossing presses hold our great experience achieved in thirty year design and specific production so to grant reliable models and a right mix between price and technology.
- The machine structure is made by very thick, certified iron, milled plates without welding granting the max mechanical tightness.
- The hydraulic installation, designed by Ormamacchine, is able to obtain the constant working pressure from 35 to 100 kg/cm<sup>2</sup>. The pressure is perfectly adjustable to make the machines fit any type of working.
- The solid drilled steel platens are heated up by electric resistances or by thermal oil at max 250 °C, even in this case, it is possible to settle any intermediate value.
- The platen dimensions change from the smallest version - 600 x 350 mm - to the biggest model whose working dimensions are 2500 x 1300 mm. Upon request, it is possible to produce machines with special dimensions.
- The platens are supplied with standard drilling on the two diagonals to fix the moulds whose costs are always excluded from the machine prices.
- Security mechanical and electric systems grant high standards, indeed our machines comply with all international working safety rules in force.
- The control board holds all the machine functions, the operator is able to set all parameters necessary for the production such as: working pressure, pressing time, number of pressing operations, degassing cycle, platen opening, carving depth programming, working temp and so on.
- These machines are supplied in dowstroke or upstroke desing (upon request).

- Les presses Ormamacchine pour estamper le bois recueillent une grande expérience murie en trente ans de projet et de production spécifique qui simplement rendent ces modèles très fiables et avec un correct 'mix' de prix et technologie.
- La structure de la machine est en plaques d'acier sans soudure en acier certifié de grosse épaisseur usinées par machine-outil pour garantir une tenue mécanique max.
- L'installation hydraulique, projeté par Ormamacchine, peut garantir une pression de travail de 35 à 100 kg/cm<sup>2</sup> constante et parfaitement réglable par l'opérateur adaptant, donc, la machine à tout type de travail.
- Les plateaux en acier massif perforé sont chauffés par résistances électriques ou par huile diathermique (max 250 °C) et, dans ce cas aussi, il est possible d'établir des valeurs intermédiaires sans problème.



- Les dimensions des plateaux changent de la version la plus petite de 600 x 350 mm jusqu'au modèle le plus grand de 2500 x 1300 mm. Sur demande, on peut fournir de machines de dimensions spéciales.
  - Les plateaux sont fournis avec les trous standard sur les deux diagonales pour le fixage des moules (les moules sont toujours exclus du prix des machines).
  - Les systèmes de sûreté, mécaniques et électriques, garantissent un niveau très haut : nos machines sont conformes à toutes les normes internationales de sûreté de travail.
  - Le tableau commande contient toutes les fonctions de la machine pour permettre à l'opérateur d'établir les valeurs nécessaires à sa production: pression de travail, temps de pressage, numéro de pressage, cycle de dégazage, ouverture des plateaux, programmation de la profondeur de gravure, température de travail ...
  - Sur demande, les presses sont fournies avec mouvement du plateau de pressage supérieur ou inférieur.
- 
- El cuadro de mandos tiene todas las funciones de la máquina así que el operador pueda establecer todos los valores necesarios para su producción : presión de trabajo, tiempo de prensada, número de prensadas, ciclo de descarga, abertura platos, programación de la profundidad de grabado, temperatura de trabajo ...
  - El movimiento del plato de prensada de estas prensas puede ser del bajo o del alto, según las necesidades del cliente.
- 
- Gracias a una larga experiencia (más de 30 años) en proyecto y producción, las prensas para estampar Ormamachine son una combinación óptima entre tecnología, seguridad y precio.
  - La estructura de la máquina se compone de chapas en acero certificado de grueso espesor, trabajado por máquina herramienta sin soldadura, garantizando una resistencia mecánica óptima.
  - La instalación hidráulica, proyectada por Ormamachine, puede realizar presiones de 35 a 100 kg/cm<sup>2</sup> constantes y perfectamente regulables para adaptar la máquina a cualquier tipo de trabajo.
  - Los platos en acero macizo perforado se pueden calentar por medio de resistencias o aceite térmico para temperatura max para 250 °C (que se puede regular a valores intermedios).
  - Las medidas de los platos son varias: de las más pequeñas 600 x 350 mm al modelo más largo de 2500 x 1300 mm. A petición, producimos máquinas de medidas especiales.
  - Los platos tienen perforación standard en las dos diagonales para fijar los moldes (moldes excluidos).
  - Dispositivos de seguridad, mecánicos y eléctricos, garantizan un elevado standard: nuestras máquinas corresponden a todas las normas internacionales de seguridad de trabajo.
- 
- Прессы для прессования древесины Ormamachine заключают в себе тридцатилетний опыт, приобретенный в процессе проектирования и изготовления прессов, благодаря чему эти модели станков являются надежными и характеризуются оптимальным сочетанием цены и технологичности.
  - Конструкция прессов изготовлена из сертифицированной стальных плит большой толщины, обработанных на станке без сварки, для обеспечения максимальной механической прочности.
  - Гидравлическая система, спроектированная компанией Ormamachine, в состоянии обеспечить рабочее давление до 100 кг/см<sup>2</sup>, постоянное и удобно регулируемое оператором, чтобы приспособить пресс к любому типу обработки.
  - Стальные перфорированные плиты могут нагреваться при помощи электрических элементов или термического масла до температуры 250 °C, причем оператор может установить любое промежуточное значение.
  - Размеры плит составляют от 600 x 350 мм для самой маленькой версии, до самой большой модели с полезными рабочими размерами 2500 x 1300 мм. Разумеется, по требованию возможно изготовление прессы с размерами, отличными от стандартных.
  - В плитах имеются отверстия для крепления пресс-форм (пресс-формы не входят в поставку).
  - Механические и электронные системы гарантируют высокий уровень безопасности. Наши станки соответствуют всем действующим нормам в сфере безопасности на рабочем месте.
  - Пульт управления содержит все инструменты для управления всеми функциями станка, чтобы пользователь мог установить все параметры, необходимые для обработки, например: рабочее давление, продолжительность прессования, количество подпрессовок, цикл дегазации, открытие плит, программирование глубины прессования, рабочую температуру и т.д.
  - Эти прессы могут быть изготовлены с нижним или верхним подвижным столом, в зависимости от потребностей.

# SKIN DOOR





ORMA  
MACCHINE

C

C

H

I

П

E

5

# SKIN DOOR



**CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL DATA • DONNEES TECHNIQUES  
CARACTERISTICAS TECNICAS • ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

TIPODIMENSIONE PIANI TYPEPLATEN SIZES TYPEDIMENSIONS PLATEAUXPISTONS TIPODIMENSION PLATOSPISTONES ТИП мм.	PISTONI PISTONS PLATEAUXPISTONS РАЗМЕРЫ ПЛИТ п. н.	CORSA STROKE COURSE CARRERA ЦИЛИНДРЫ		PRESSIONE PRESSURE PRESSION PRESION ХОД Kg/cm <sup>2</sup> (80%)	ДАВЛЕНИЕ	TONN. TON TONNES TON. ТОННЫ
		ø mm	mm.			
PSA/1	600X350	2	140	250	50	100
PSA/2	900X500	4	140	250	55	200
PSA/4	1200X500	6	140	350	60	300
PSA/5	1400X500	6	140	350	50	300
PSA/6	1600X500	6	140	350	45	300
PSA/7	1600X500	3	240	400	68	450
PSA/8	1800X600	6	140	400	35	300
PSA/9	1900X600	4	240	400	55	600
PSA/12	2500X600	5	280	400	80	1000
SKIN DOOR	2200X1000	10	280	400	90	2000
SKIN DOOR	2500X1300	10	280	400	60	2000

Caratteristiche tecniche e dati non sono impegnativi. • Characteristics and technical data are not binding.  
Caracteristiques et donnees techniques sont rapportees sans engagements. • Caracteristicas técnicas e informaciones no son vinculantes.  
Технические характеристики и информация не являются обязательными.





**ORMA**  
M A C C H I N E

**ORMAMACCHINE S.p.A. - Italia**  
viale Lombardia, 47  
24020 TORRE BOLDONE (BG) - ITALY  
Tel. +39 035 364011 - Fax +39 035 346290  
[www.ormamacchine.it](http://www.ormamacchine.it) - [comm@ormamacchine.it](mailto:comm@ormamacchine.it)

**ORMAMACCHINE s.p.a. - France**  
118 avenue de Provence  
26320 - St. Marcel Les Valence - France  
Mobile: 6 82736534

**ORMAMACCHINE s.p.a. - Russia**  
проезд Серебрякова, 14  
строение 6, оф. 101 - 129343 Москва (Россия)  
Моб тел. 909 921 3561

